



中华人民共和国国家标准

GB/T 3303—××××
代替 GB/T 3303—1982

日用陶瓷器缺陷术语

Terminology of defects for domestic ceramics

××××-××-××发布

××××-××-××实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会 发布

前 言

本标准按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本标准代替 GB/T 3303—1982《日用陶瓷器缺陷术语》。

与 GB/T 3303—1982 相比,主要技术变化如下:

- 修改了标准的范围(见第 1 章);
- 修改了一般术语 7 个(见第 2 章,1982 年版的第 1 章);
- 修改了制品缺陷名词术语 5 个(见第 3 章,1982 年版的第 2 章);
- 增加了制品缺陷名词术语 9 个(见第 3 章);
- 依据英美相关标准对部分术语的英文进行了修改。

本标准由中国轻工联合会提出并归口。

本标准起草单位:中国轻工业陶瓷研究所、深圳市国瓷永丰源瓷业有限公司、福建冠福实业有限公司、广东皓明陶瓷科技有限公司。

本标准主要起草人:张侃、肖剑翔、孟瑞飞、戴亚鹏、张建平、李秀婉、郑秋荣。

本标准所代替标准的历次版本发布情况为:

- GB/T 3303—1982。

日用陶瓷器缺陷术语

1 范围

本标准界定了日用陶瓷的缺陷术语和定义。
本标准适用于日用陶瓷产品。

2 一般术语

2.1

扁平制品 flat ware

从制品口沿水平面至内部最低平面的深度小于或等于 25 mm 的陶瓷制品。

2.2

空心制品 hollow ware

从制品口沿水平面至内部最低平面的深度大于 25 mm 的陶瓷制品。

2.3

大空心制品 big hollow ware

容量大于或等于 1 100 mL 的空心制品。

2.4

小空心制品 small hollow ware

容量小于 1 100 mL 的空心制品。

2.5

显见面 open surface

碗、杯、缸的内外表面,壶、坛、瓶、罐、品锅及壶盖、碗盖的外表面,盘碟类的仰表面,雕塑类中的特大型正面、中小型正面及背面。

2.6

非显见面 hidden surface

按习惯放置时不易目测到的部位。

2.7

不允许 not allowed

制品上不允许有所指的缺陷。

2.8

很不明显 very obscure

在 300 lx~500 lx 的光照度下距离 500 mm 正面目测几乎看不出的缺陷。

2.9

不明显 obscure

在 300 lx~500 lx 的光照度下距离 500 mm 正面目测不太容易看见的缺陷。

2.10

不太明显 not too obvious

在 300 lx~500 lx 的光照度下距离 500 mm 正面目测较易看见,但不太明显的缺陷。

2.11

不严重 not serious

在 300 lx~500 lx 的光照度下距离 500 mm 正面目测容易看见,但不严重的缺陷。

2.12

不太严重 not too serious

在 300 lx~500 lx 的光照度下距离 500 mm 正面目测很容易看见,但不太严重的缺陷。

3 制品缺陷名词术语

3.1

变形 deform; warpage

制品呈现不符合规定设计的形状。

3.2

嘴耳把歪 distortion of handle and spout

嘴、耳把高低不适,歪斜不正。

3.3

疙瘩 body bloating

釉下坯体凸起的瘤状实心体。

3.4

坯泡 blister

釉下坯体凸起的空心泡。

3.5

泥渣 body refuse

尚未除净的泥屑、釉渣残留于坯上造成的缺陷。

3.6

缺泥 breaching of body

坯体残缺的现象。

3.7

釉泡 glaze bubble

釉表面的小泡。

3.8

水泡边 small bubble at rim

制品口部边沿出现的一连串小泡。

3.9

刺边 rough edge

制品边沿不圆滑,有刺手感的现象。

3.10

坯爆 body peel off

坯体入窑前水分控制不当,烧成时引起的局部剥落。

3.11

炸釉 glaze craze

制品釉面炸裂的现象。

3.12

裂纹 crackle
坯、釉开裂而形成的纹状缺陷。

3.13

阴裂 crack under the glaze
坯体开裂而釉面未裂。

3.14

釉裂 crazing
釉面开裂而坯体未裂。

3.15

坯釉皆裂 crack both on body and glaze
坯体和釉均裂。

3.16

熔洞 fusion hole
易熔物在烧成过程中熔融而产生的孔洞。

3.17

斑点 specks
铁点 iron spots
黑点
制品表面呈现的有色污点。

3.18

毛孔 pin-hole
针孔
棕眼
猪毛孔
针眼
釉面呈现的小孔。

3.19

落渣 dropping grog
制品釉面粘有匣钵糠灰等渣粒。

3.20

底沿粘渣 stuck on bottom rim
制品底脚边缘粘有细小渣粒。

3.21

针点 pin mark
支承体留在制品上的痕迹。

3.22

粘疤 stuck scar
烧成时坯体与外物粘接形成的疤痕。

3.23

火刺 flashing
由火焰中飞灰造成的黄褐色粗糙面。

3.24

缺釉 glaze-peels

制品表面局部脱釉。

3.25

压釉 glaze-lacking at joint

坯体接头凹下处细条状缺釉。

3.26

滚(缩)釉 crawling

釉面两边滚缩形成中间缺釉。

3.27

橘釉 orange-peel glaze

釉面类似橘皮状。

3.28

釉珠 pearl glaze

制品表面呈现的珠状或连珠状积釉。

3.29

流釉 flowing glaze

制品釉面呈现垂流条带的现象。

3.30

剥釉 peeling glaze

制品釉层呈现的剥离现象。

3.31

泥釉缕 thread-like surface flaws

坯体、釉面局部凸起的缕状现象。

3.32

釉薄 thin glaze

制品表面由于釉层过薄,形成局部釉面不光亮的现象。

3.33

色脏 dirty stain

制品表面呈现不应有的杂色现象。

3.34

彩色不正 dull colour

同一花纹色彩浓淡不匀或由于欠火而产生不光亮的现象。

3.35

画线缺陷 banding defects

用线条装饰的线和边的缺陷。

3.36

画面缺陷 decoration defects

画面残缺,色泽不正或有刺手感等缺陷。

3.37

烤花粘釉 sticking stain of decoration-firing

烤花过程中制品釉面粘上的有色污点及釉面损伤。

3.38

底足粘脏 **dirty foot**

底足粘有其他杂质而变色。

3.39

嘴耳把接头泥色差 **color inhomogeneous of sticking-up slip**

嘴、耳把接头泥的色泽与产品本身的色泽不一致。

3.40

石膏脏 **plaster dirt**

坯体由于粘有石膏而形成的异色现象。

3.41

胎脏 **body dirt**

素胎表面的粘附物经釉烧形成的缺陷。

3.42

蓝金 **purple gold**

由于金层过薄而形成的发蓝现象。

3.43

烟熏 **smoked**

制品局部或全部呈现灰黑、褐色现象。

3.44

阴黄 **yellowing of glaze**

制品局部或全部发黄。

3.45

釉面擦伤 **scrub mark on glaze**

制品釉面出现条痕和局部失光的现象。

3.46

磕碰 **chip**

制品局部被冲击或残缺。

3.47

滚迹 **roller mark**

在滚压或刀压成型中产生的弧线状痕迹。

3.48

合缝迹 **seam mark**

制品表面呈现的合缝痕迹。

3.49

波浪纹 **ripple glaze**

制品釉面高低不平呈现的波浪纹样。

3.50

底款缺陷 **defects on bottom stamp**

底印字体或图案的线纹不清,断线或位置不正。

3.51

生烧 **underfiring**

欠火

制品未达到烧成温度,呈现釉面光泽度低且粗糙,外观发黄,尺寸不符,敲击时声音不脆等现象。

3.52

过烧 **overfiring**

过火

制品超过烧成温度,呈现釉面轻微沸腾、起泡或流釉,颜色暗黄,尺寸不符等现象。

索 引

汉语拼音索引

B

斑点 3.17

扁平制品 2.1

变形 3.1

波浪纹 3.49

剥釉 3.30

不明显 2.9

不太明显 2.10

不太严重 2.12

不严重 2.11

不允许 2.7

C

彩色不正 3.34

刺边 3.9

D

大空心制品 2.3

底款缺陷 3.50

底沿粘渣 3.20

底足粘脏 3.38

F

非显见面 2.6

G

疙瘩 3.3

滚(缩)釉 3.26

滚迹 3.47

过火 3.52

过烧 3.52

H

合缝迹 3.48

黑点 3.17

很不明显 2.8

画面缺陷 3.36

画线缺陷 3.35

火刺 3.23

J

橘釉 3.27

K

烤花粘釉 3.37

磕碰 3.46

空心制品 2.2

L

蓝金 3.42

裂纹 3.12

流釉 3.29

落渣 3.19

M

毛孔 3.18

N

泥釉缕 3.31

泥渣 3.5

P

坯爆 3.10

坯泡 3.4

坯釉皆裂 3.15

Q

欠火 3.51

缺泥 3.6

缺釉 3.24

R

熔洞 3.16

S		阴黄	3.44
		阴裂	3.13
色脏	3.33	釉薄	3.32
生烧	3.51	釉裂	3.14
石膏脏	3.40	釉面擦伤	3.45
水泡边	3.8	釉泡	3.7
T		釉珠	3.28
		Z	
胎脏	3.41	炸釉	3.11
铁点	3.17	粘疤	3.22
X		针点	3.21
显见面	2.5	针孔	3.18
小空心制品	2.4	针眼	3.18
Y		猪毛孔	3.18
压釉	3.25	棕眼	3.18
烟熏	3.43	嘴耳把接头泥色差	3.39
		嘴耳把歪	3.2

英文对应词索引

B	
banding defects	3.35
big hollow ware	2.3
blister	3.4
body bloating	3.3
body dirt	3.41
body peel off	3.10
body refuse	3.5
breaching of body	3.6
C	
chip	3.46
color inhomogeneous of sticking-up slip	3.39
crack both on body and glaze	3.15
crack under the glaze	3.13
crackle	3.12
crawling	3.26
crazing	3.14

D

decoration defects 3.36

defects on bottom stamp 3.50

deform 3.1

dirty foot 3.38

dirty stain 3.33

distortion of handle and spout 3.2

dropping grog 3.19

dull colour 3.34

F

flashing 3.23

flat ware 2.1

flowing glaze 3.29

fusion hole 3.16

G

glaze bubble 3.7

glaze craze 3.11

glaze-lacking at joint 3.25

glaze-peels 3.24

H

hidden surface 2.6

hollow ware 2.2

I

iron spots 3.17

N

not allowed 2.7

not serious 2.11

not too obvious 2.10

not too serious 2.12

O

obscure 2.9

open surface 2.5

orange-peel glaze 3.27

overfiring 3.52

P

pearl glaze 3.28

peeling glaze	3.30
pin mark	3.21
pin-hole	3.18
plaster dirt	3.40
purple gold	3.42

R

ripple glaze	3.49
roller mark	3.47
rough edge	3.9

S

scrub mark on glaze	3.45
seam mark	3.48
small bubble at rim	3.8
small hollow ware	2.4
smoked	3.43
specks	3.17
sticking stain of decoration-firing	3.37
stuck on bottom rim	3.20
stuck scar	3.22

T

thin glaze	3.32
thread-like surface flaws	3.31

U

underfiring	3.51
-------------------	------

V

very obscure	2.8
--------------------	-----

Y

yellowing of glaze	3.44
--------------------------	------

